

## TECHNICAL DATA

Shafts diameter mm. 60  
 Rolls diameter mm. 225  
 Shafts length mm. 129  
 Working height mm. 950  
 High strength steel shafts, hardened and ground  
 Drive motor Kw. 2,2 (50 Hz)  
 Pump motor Kw. 1,5 (50 Hz)  
 Shafts speed RPM 7,5 (50 Hz)  
 Hydraulic adjustment of upper roll  
 Hydraulic cylinder thrust Kg. 18000 (18 T)  
 Normal Pressure BAR 230  
 Two driven rolls, knurled  
 Combination working position, horizontal / vertical  
 EPN8 electronic control panel with roll position monitored and capable of storing 40 preset stop position  
 Push button controls on detached mobile pulpit  
 Approximate weight: Kg. 1100  
 Dimensions mm: Base 950 x 1300 - Height 1610

## STANDARD EQUIPMENT

- Universal rolls
- Lateral straighteners
- Service tools
- Instructions and service manual

## DONNEES TECHNIQUES

Diamètre des axes mm. 60  
 Diamètre des matrices mm. 225  
 Longueur utile des arbres mm. 129  
 Hauteur de travail mm. 950  
 Axes en acier à forte résistance trempés et rectifiés  
 Moteur principal Kw. 2,2 (50 Hz)  
 Moteur de la central Hydraulique Kw. 1,5 (50 Hz)  
 Tours des axes P.m. 7,5 (50 Hz)  
 Réglage hydraulique de la matrice supérieure  
 Puissance vérin hydraulique Kg. 18000 (18 T)  
 Pression d'exercice BAR 230  
 Deux matrices entraîneurs à dos moletés  
 Position de travail horizontal et vertical  
 Dispositif électronique EPN8 pour visualiser et intercepter 40 côtes de positionnement du galet de cintrage  
 Console commande  
 Poids approx. Kg. 1100  
 Encombrement mm: Base 950 x 1300 x - Hauteur 1610

## EQUIPEMENT STANDARD

- Matrices universelles
- Redresseurs latéraux
- Clés de service
- Mode d'emploi

## DATOS TECNICOS

Diámetro ejes mm. 60  
 Diámetro rulinas mm. 225  
 Longitud útil ejes mm. 129  
 Altura de trabajo al centro de los ejes mm. 950  
 Ejes en acero de alta resistencia templados y rectificados  
 Motor engranajes Kw. 2,2 (50 Hz)  
 Motor bomba Kw. 1,5 (50 Hz)  
 Velocidad de rotación ejes g/1 7,5 (50 Hz)  
 Regulación hidráulica de la rulina superior  
 Potencia de empuje del cilindro hidráulico Kg. 18.000 (18 T)  
 Presion de trabajo BAR 230  
 Dos rulinas motorizadas con pared grafilada  
 Posición de trabajo vertical y horizontal  
 Dispositivo electrónico EPN8 para la visualizacion de las posiciones y la memorización de 40 cotas de paro  
 Pulpito de mandos independiente  
 Peso aproximado Kg. 1100  
 Dimensiones mm: Base 950 x 1300 x - Altura 1610

## DOTACION

- Rulinas universales
- Correctores laterales
- Llaves de servicio
- Manual de instrucciones



BPR srl

Via Trento 25020 CAPRIANO DEL COLLE BRESCIA • Italia

Tel. 030/9971536 (3 linee r.a.) Fax 030/9971534

ISDN 030/9749018

www.bprcurvatrici.com



Tous les spécifics sont soumis à modification sans préavis. All specifications are subject to change without notice. - Alle technischen Daten werden nur zur Information gegeben und können jederzeit geändert werden. - Todos los especificaciones están sujetos a modificaciones sin preaviso.



CURVATRICI



**BIEGELEISTUNGEN - CAPACITÀ DI CURVATURA - BENDING CAPACITY**  
**CAPACITES DE CINTRAGE - CAPACIDAD DE CURVADO**

PROFILE PROFILATO SECTION PROFILE PERFIL	MASSE DIMENSIONI SIZE MESURES DIMENSIONES		Ø MIN. Ø INT.MIN. Ø INT.MIN. DIAM.MIN.INT		ANMERKUNGEN NOTE NOTES NOTAS
	mm	inch	mm	inch	
		40 x 10 90 x 15	1 1/2 x 3/8 3 1/2 x 5/8	280 650	
	50 x 10 120 x 25	2 x 3/8 5 x 1	300 380	12 15	■
	20 50	3/4 2	250 600	10 24	
	40 x 20 x 2 80 x 40 x 3	1 1/2 x 3/4 x 1/16 3 1/4 x 3 1/2 x 1/4	400 1000	16 40	■
	40 x 40 x 2 70 x 70 x 3	1 1/2 x 1 1/2 x 1/16 3 x 3 x 1/8	400 1200	16 48	■
	40 x 40 x 5 80 x 80 x 8	1 1/2 x 1 1/2 x 1/8 3 1/2 x 3 1/2 x 3/8	250 700	10 28	
	40 x 40 x 5 80 x 80 x 8	1 1/2 x 1 1/2 x 1/8 3 1/2 x 3 1/2 x 3/8	350 800	14 32	
	UPN 120 UPN 60	5 x 2 1/4 x 1/4 2 1/2 x 1/4	550 350	22 14	■
	UPN 120 UPN 60	5 x 2 1/4 x 1/4 2 1/2 x 1/4	900 500	35 20	
	80 x 45 x 6	3 1/4 x 1 1/4 x 1/4	1000	40	■
	IPE 100	"I" 100	4000	160	■
	IPE 80	"I" 80	3000	120	
	40 x 15 x 2 40 x 120 x 3	1 1/2 x 5/8 x 1/16 5 x 1 1/2 x 1/8	400 1500	16 60	★
	20 50	3/4 2	300 600	12 24	★
	1" GAS 3" GAS	1 1/4 3 1/2	400 850	16 34	★
	30 x 30 x 4 70 x 70 x 8	1 1/4 x 1 1/4 x 1/8 3	300 700	12 28	★
	30 x 30 x 4 70 x 70 x 8	1 1/4 x 1 1/4 x 1/8 3	300 800	12 32	★

- LEISTUNGEN ABHÄNGIG VON DER QUALITÄT DES MATERIALS  
 - PRESTAZIONI SUBORDINATE ALLA RESISTENZA DEL MATERIALE  
 - CAPACITY DEPENDS ON THE QUALITY OF MATERIAL  
 - CAPACITÉS SUBORDONÉES À LA RÉSISTENCE DU MATÉRIEL  
 - PRESTACIONES SUJETAS A LA RESISTENCIA DEL MATERIAL

**R=40 KG/mm<sup>2</sup> - BASED ON 60.000 PSI**

- FÜR KONTINUIERLICHE BEARBEITUNGEN WERDEN  
 SPEZIAL - WALZEN BENÖTIGT  
 - PER LAVORO CONTINUATIVO È INDISPENSABILE  
 IL MONTAGGIO DEI RULLI SPECIALI  
 - FOR PRODUCTION RUNS IT IS NECESSARY TO EQUIP  
 THE MACHINE WITH SPECIAL ROLLS  
 - POUR UN TRAVAIL EN SÉRIE IL FAUT ÉQUIPER LA  
 MACHINE AVEC LES MATRICES SPÉCIALES  
 - PAR TRABAJO CONTINUOS ES INDISPENSABLE EL  
 MONTAJE DE RODILLOS ESPECIALES

★ Spezialwalzen - Rulli speciali - Special Rolls - Matrices speciaux - Rulinas especiales



**DATI TECNICI**

Diametro alberi mm. 60  
 Diametro rulli mm. 225  
 Lunghezza utile alberi mm. 129  
 Altezza di lavoro al centro alberi mm. 950  
 Alberi in acciaio ad alta resistenza temperati e rettificati  
 Motore ingranaggeria Kw 2,2 (50 Hz)  
 Motore pompa Kw 1,5 (50 Hz)  
 Velocità di rotazione alberi g / 1' 7,5 (50 Hz)  
 Regolazione idraulica del rullo superiore  
 Potenza di spinta del cilindro idraulico Kg. 18000 (18 T)  
 Pressione di esercizio BAR 230  
 Due rulli trainanti a dorso zigrinato  
 Posizione di lavoro verticale ed orizzontale  
 Dispositivo elettronico EPN8 per la visualizzazione della posizione e la memorizzazione di 40 quote di arresto  
 Piantana di comando indipendente  
 Peso approssimativo 1100 Kg  
 Dimensioni mm: Base 950 x 1300 Altezza 1610

**DOTAZIONE GENERALE**

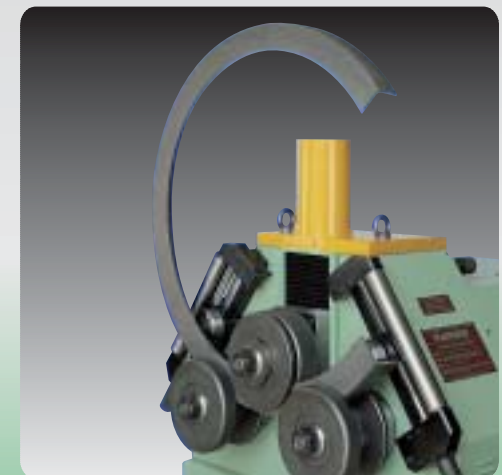
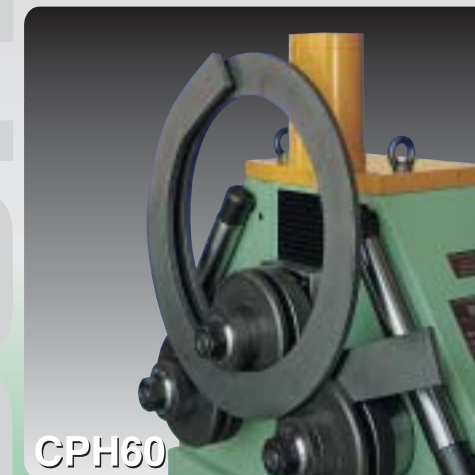
- Rulli universali
- Correttori laterali
- Chiavi di servizio
- Manuale istruzioni

**TECHNISCHE DATEN**

Wellendurchmesser mm. 60  
 Walzendurchmesser mm. 225  
 Wellenlänge mm. 129  
 Arbeitshöhe mm. 950  
 Wellen aus Stahl widerstandsfähig, gehärtet und geschliffen  
 Antriebsmotor Kw 2,2 (50 Hz)  
 Motorhydraulikpumpe Kw 1,5 / 50 Hz  
 Wellenumdrehungen pro Minute U/Min 7,5 (50 Hz)  
 Hydraulische Regulierung der oberen Walze  
 Druckkraft des Hydraulikzylinders Kg. 18000 (18 T)  
 Normaler Druck BAR 230  
 Zwei Zugwalzen mit geriffelter Oberfläche  
 Arbeitsposition horizontal und vertikal  
 Elektronische Vorrichtung EPN8 für die Speicherung der 40 Stop - und Visualisierungsquoten der Position  
 Separates Schaltpult  
 Gewicht: Kg. 1100  
 Außenmaße mm: Base 950 x 1300 - Höhe 1610

**ZUBEHÖR**

- Universalwalzen
- Richtrollen
- Bedienungsschlüssel
- Betriebsanleitung



**CPH60**